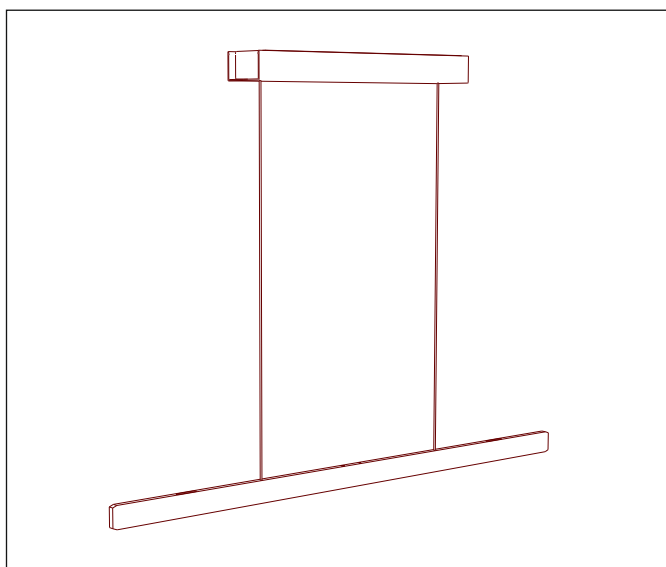


Pendelleuchte / *Fixture* NALU



Montageanleitung / *Assembly Instruction* Bedienungsanleitung / *Operating Instruction*



Made in Germany

Wichtige Sicherheitshinweise

Die Montage von Elektrokomponenten darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden!

Vor den Arbeiten an der Leuchte, diese unbedingt vom Netz trennen!

Den Sicherheitsabstand zu brennbaren Objekten einhalten!

Keine brennenden Kerzen direkt unter der Pendelleuchte aufstellen!

Reparaturarbeiten dürfen nur vom autorisierten Fachpersonal oder dem Hersteller durchgeführt werden.

Important Security Instructions

Work on electrical parts only by qualified personnel.

Before performing any fitting work, always disconnect the power supply!

Take care to provide the safety distance to inflammable objects!

Don't set up burning candles directly under the lamp!

Repairs may only be performed by an authorized dealer or the manufacturer.

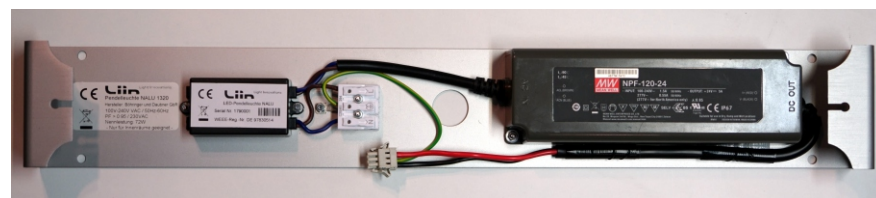
Grundplatte NALU mit Länge 1020mm:

Mounting Plate NALU mit Length 1020mm:



Grundplatte NALU mit Länge 1320mm, 1620mm, 2120mm:

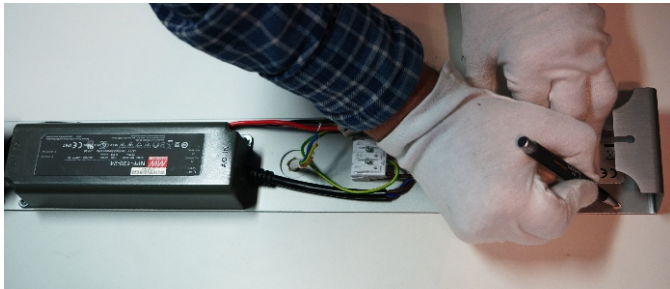
Mounting Plate NALU mit Length 1320mm, 1620mm, 2120mm:



Montageanleitung

Montage Grundplatte

Die Grundplatte über den Stromauslass an der Decke setzen, so drehen, dass die Leuchte die gewünschte Ausrichtung besitzt und Bohrlöcher durch die Befestigungslöcher in der Grundplatte anzeichnen.



Hierbei auf Verlauf der Zuleitung in der Decke achten! Mindestens 3 Bohrungen $\varnothing$ 6 mm setzen und Dübel einsetzen. Grundplatte mit entsprechenden Schrauben an der Decke befestigen. Die Phase, Nullleiter und den gelbgrünen Erdleiter an der Lüsterklemme anschließen.

Höheneinstellung

Die Leuchte lässt sich auf die gewünschte Raumhöhe anpassen. Voreingestellt ist eine Länge von 1m, passend für eine Raumhöhe von 2,5m. Die Leuchte sollte etwa 60 bis 75cm über dem Tisch aufgehängt werden. Mit dem Innensechskantschlüssel kann die Aufhängungsfixierung verändert werden. ACHTUNG! Die Schraube der Aufhängungsfixierung nur so fest anziehen, dass das Kabel gut fixiert ist. Bei zu kräftigem Eindrehen, können die Litzen verletzt werden und eine Kurzschluss verursachen.

Assembly Instruction

Assembly Mounting Plate

Position the mounting plate over the wiring in the ceiling, placing the lamp in the required direction. Mark the drilling points through the mounting holes in the mounting plate.

Take caution not to drill into the wires in the ceiling! Drill at least three $\varnothing$ 6 mm holes and insert plugs. Screw the mounting plate onto the ceiling. Attach the phase, zero-leader and the yellowish green ground wires at the luster terminal.

Height Setting

The light can be adapted on the desired room height. A length of 1m is preset, which is fitting for 2,5m room height. The light should be hung up about 60 to 75cm over the table. With the hexagon key the hanging up adjustment can be changed. Attention! Please turn the screw of the hanging up adjustment until the cable is fixed properly. Don't turn the screw too much. The wire inside could be damaged and a short circuit can occur.



Aufhängen der Leuchte

Die Aufhängungsfixierung kann nach der Längenanpassung in die entsprechenden Öffnungen der Grundplatte eingehängt werden.

Hang Up the Light

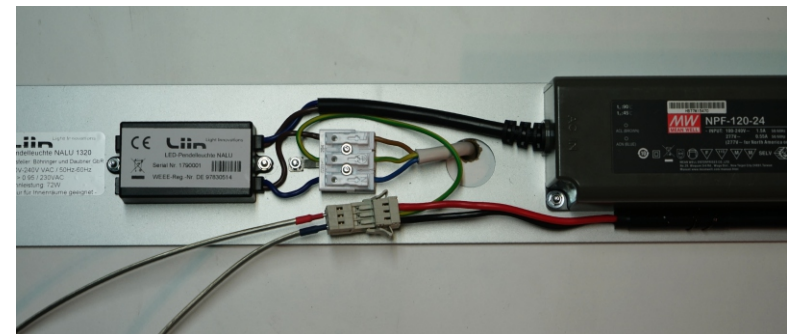
The hanging up adjustment can be hung up after the length adjustment into the appropriate openings of the mounting plate.

Kontaktieren der Leuchte

Die Überlänge der Zuleitung nicht abtrennen, sondern um die Elektronelemente wickeln und in den Kabelclip einhängen. Die beiden Stecker in die entsprechenden Gegenstecker der Elektroneinheit einführen und einrasten.

Contact the Light

Do not separate the excess length of the input leads, but wind them around the electronics elements and fix them into the cable tie-clip. Bring in and engage the two plugs into the appropriate push-pull plugs of the electronic unit.



Montage der Abdeckung

Abdeckung vorsichtig und mittig an die Grundplatte heranführen, ohne die Zuleitungen einzuklemmen. Gerade nach oben drücken, bis die Abdeckung auf beiden Seiten in der Grundplatte hörbar einrastet.

Assembly of the Cover

Move the cover near to the mounting plate carefully and centrically, without getting jammed the input leads. Press straight ones upward, until the cover on both sides engages in the mounting plate audibly.



Bedienungsanleitung

Farb- und Helligkeitsänderung

In der Mitte der Oberseite der Pendelleuchte, befinden sich zwei Bediensensoren. Der größere der beiden, ermöglicht das Steuern des Lichts nach unten. Der kleinere Sensor steuert das Licht nach oben. Das kurze Antippen des jeweiligen Sensors, schaltet die Lichtfarbe jeweils um eine Stufe weiter. Insgesamt sind 8 Abstufungen der Lichtfarbe möglich, von 2700 Kelvin (warmweiß) bis 5700 Kelvin (kaltweiß). Nach der wärmsten und kältesten Lichtfarbe kann die Funktion auch ausgeschaltet werden. Durch längeres Berühren (>2 sec.) des jeweiligen Sensors können Sie die gewünschte Helligkeit einstellen. Sie bestimmen somit die Lichtfarbe und Helligkeit nach oben und nach unten. Gleichzeitiges Antippen beider Sensoren synchronisiert das Licht für oben und unten. Jetzt steuert der große Sensor das Licht für oben und unten. Berühren Sie jetzt nur den kleinen, sind die Sensoren wieder getrennt. Beim Ausschalten der Leuchte werden die eingestellte Lichtfarbe und die Helligkeit gespeichert.

Operating Instruction

Changing of Colour - and Brightness

In the middle of the upper side of the pendant light, there are two adjustment sensors. The larger of the two allows the light to be directed downwards. The smaller sensor controls the light upwards. Briefly touching the respective sensor switches the light colour one step further. A total of 8 light colour gradations are possible, from 2700 Kelvin (warm white) to 5700 Kelvin (cold white). After the warmest and coldest light colour, the function can also be switched off. By touching for a longer time (>2 sec.) of the respective sensor you can set the desired brightness. You are determining the light colour and brightness upwards and downwards. Simultaneous tapping of both sensors synchronizes the light for up and down. Now the large sensor controls the light for up and down. If you now touch only the small one, the sensors are disconnected again. When the luminaire is switched off, the set light colour and brightness are stored.



Sicherheitsfunktion

Beim Aus- und Einschalten der Leuchte wird der Zustand „Licht oben aus“ nicht gespeichert. Beim synchronisierten Schalten gibt es den Zustand „beide Lichter aus“ nicht.

Die Funktion sichert, dass nach dem Einschalten der Leuchte und bei anliegender Spannung, immer ein Licht an ist.

Die Funktion in der Software ist, wenn das Licht oben aus war, wird nach Strom Aus/Ein nach oben um eine Stufe weitergeschaltet.

Wartungs- und Pflegehinweise

Bitte den Leuchtenkörper ausschließlich mit einem trockenem Tuch reinigen. Wir empfehlen Microfasertücher. Chemische Reinigungsmittel (auch Spülmittel) können die Eloxalschicht angreifen. Das Reinigen muss in abgekühlten Zustand erfolgen.

Technische Daten

Primärspannung: 220V - 240V VAC
(47Hz - 64Hz)

Safety Function

When the light is switched off and on, the "top light off" state is not stored. The "Both lights off" state is not available for synchronised switching.

This function ensures that a light is always on when the luminaire is switched on and voltage is applied.

The function in the software is, if the light was off at the top, it is switched up one step after current off/on.

Maintenance and Care Instruction

Please clean the light body exclusively with a dry cloth. We recommend microfiber cloth. Chemical cleaning agents (also detergents) can attack the anodized coat. Cleaning must take place in cooled down condition.

Technical Datas

*Primary Voltage: 220V - 240V VAC
(47Hz - 64Hz)*

Info & Kontakt

Sie haben ein innovatives und hochwertiges Produkt erworben, welches mit Sorgfalt produziert und verpackt worden ist. Sollten Sie dennoch einmal Grund zur Beanstandung haben, wenden Sie sich bitte ausschließlich an Ihr Einrichtungs- bzw. Leuchtenhaus. Geben Sie bitte die oben genannte Endkontrollnummer an. Ihre Reklamation wird bei uns im Hause umgehend bearbeitet. Bitte haben Sie Verständnis, dass eine Garantie unsererseits nur bei sachgemäßer Montage übernommen werden kann - wir empfehlen daher Fachbetriebe. Fragen Sie auch Ihr Einrichtungs- bzw. Leuchtenhaus diesbezüglich.

Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne Ihr LIIN-Fachhändler .

Info & Contact

You have purchased a innovative and high-quality product, which has been produced and packed with great care. Nevertheless, if you should have any reason to complain, please immediately contact your interior decorater and/or lamp dealer. Please specify the final inspection number mentioned above, your complaint will be processed by us immediately. Please understand that we are only able to honour guarantees if fitting has been carried out correctly - we therefore recommend you to use a qualified electrician. You can also obtain advice from your interieur decorater or lamp dealer.

Your LIIN specialist retailer will gladly deal with any other questions.

Liin Light Innovations

Böhringer und Daubner GbR
Wittelsbacherstraße 126
90475 Nürnberg
Germany

www.liin.de
info@liin.de